

	DIN EN IEC 60754-3 (VDE 0482-754-3)	DIN
	Diese Norm ist zugleich eine VDE-Bestimmung im Sinne von VDE 0022. Sie ist nach Durchführung des vom VDE-Präsidium beschlossenen Genehmigungsverfahrens unter der oben angeführten Nummer in das VDE-Vorschriftenwerk aufgenommen und in der „etz Elektrotechnik + Automation“ bekannt gegeben worden.	VDE
<p>ICS 13.220.40; 29.060.20</p> <p>Prüfung der bei der Verbrennung der Werkstoffe von Kabeln und isolierten Leitungen entstehenden Gase – Teil 3: Messung eines niedrigen Halogengehalts durch Ionenchromatographie (IEC 60754-3:2018); Deutsche Fassung EN IEC 60754-3:2019</p> <p>Test on gases evolved during combustion of materials from cables – Part 3: Measurement of low level of halogen content by ion chromatography (IEC 60754-3:2018); German version EN IEC 60754-3:2019</p> <p>Essai sur les gaz émis lors de la combustion des matériaux prélevés sur câbles – Partie 3: Mesure d'une faible teneur en halogène par chromatographie ionique (IEC 60754-3:2018); Version allemande EN IEC 60754-3:2019</p> <p style="text-align: right;">Gesamtumfang 26 Seiten</p> <p style="text-align: center;">DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE</p>		

Anwendungsbeginn

Anwendungsbeginn für die von CENELEC am 2019-07-19 angenommene Europäische Norm als DIN-Norm ist 2020-08-01.

Nationales Vorwort

Vorausgegangener Norm-Entwurf: E DIN EN 60754-3 (VDE 0482-754-3):2017-08.

Für dieses Dokument ist das nationale Arbeitsgremium UK 411.2 „Isolierte Starkstromleitungen“ der DKE Deutsche Kommission Elektrotechnik Elektronik Informationstechnik in DIN und VDE (www.dke.de) zuständig.

Die enthaltene IEC-Publikation wurde vom TC 20 „Electric cables“ erarbeitet und unterliegt dem Copyright der IEC .

Das IEC-Komitee hat entschieden, dass der Inhalt dieses Dokuments bis zu dem Datum (stability date) unverändert bleiben soll, das auf der IEC-Website unter „<http://webstore.iec.ch>“ zu diesem Dokument angegeben ist. Zu diesem Zeitpunkt wird entsprechend der Entscheidung des Komitees das Dokument

- bestätigt,
- zurückgezogen,
- durch eine Folgeausgabe ersetzt oder
- geändert.

Nationaler Anhang NA (informativ)

Zusammenhang mit europäischen und internationalen Dokumenten

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf ein Dokument ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils aktuellste Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe des Dokuments.

Eine Information über den Zusammenhang der zitierten Dokumente mit den entsprechenden deutschen Dokumenten ist nachstehend wiedergegeben.

Tabelle NA.1

Europäisches Dokument	Internationales Dokument	Deutsches Dokument	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60684-2	IEC 60684-2	DIN EN 60684-2 (VDE 0341-2)	VDE 0341-2
EN 60695-5-1	IEC 60695-5-1	DIN EN 60695-5-1 (VDE 0471-5-1)	VDE 0471-5-1
EN 60754-1	IEC 60754-1	DIN EN 60754-1 (VDE 0482-754-1)	VDE 0482-754-1
EN 60754-2	IEC 60754-2	DIN EN 60754-2 (VDE 0482-754-2)	VDE 0482-754-2
EN 62321-3-2	IEC 62321-3-2	DIN EN 62321-3-2 (VDE 0042-1-3-2)	VDE 0042-1-3-2
EN ISO 1042	ISO 1042	DIN EN ISO 1042	–
EN ISO 3696	ISO 3696	DIN ISO 3696	–
EN ISO 10304-1	ISO 10304-1	DIN EN ISO 10304-1	–

Nationaler Anhang NB (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN 60684-2 (VDE 0341-2), *Isolierschläuche – Teil 2: Prüfverfahren*

DIN EN 60695-5-1 (VDE 0471-5-1), *Prüfungen zur Beurteilung der Brandgefahr – Teil 5-1: Korrosionsschädigung durch Rauch und/oder Brandgase – Allgemeiner Leitfaden*

DIN EN 60754-1 (VDE 0482-754-1), *Prüfung der bei der Verbrennung der Werkstoffe von Kabeln und isolierten Leitungen entstehenden Gase – Teil 1: Bestimmung des Gehaltes an Halogenwasserstoffsäure*

DIN EN 60754-2 (VDE 0482-754-2), *Prüfung der bei der Verbrennung der Werkstoffe von Kabeln und isolierten Leitungen entstehenden Gase – Teil 2: Bestimmung der Azidität (durch Messung des pH-Wertes) und Leitfähigkeit*

DIN EN 62321-3-2 (VDE 0042-1-3-2), *Verfahren zur Bestimmung von bestimmten Substanzen in Produkten der Elektrotechnik – Teil 3-2: Screening – Gesamtbrom in Polymeren und Elektronik durch Verbrennungsaufschluss – Ionen-Chromatographie*

DIN EN ISO 1042, *Laborgeräte aus Glas – Meßkolben*

DIN EN ISO 10304-1, *Wasserbeschaffenheit – Bestimmung von gelösten Anionen mittels Flüssigkeits-ionenchromatographie – Teil 1: Bestimmung von Bromid, Chlorid, Fluorid, Nitrat, Nitrit, Phosphat und Sulfat*

DIN ISO 3696, *Wasser für analytische Zwecke; Anforderungen und Prüfungen*

Prüfung der bei der Verbrennung der Werkstoffe von Kabeln und isolierten
Leitungen entstehenden Gase –
Teil 3: Messung eines niedrigen Halogengehalts durch Ionenchromatographie
(IEC 60754-3:2018)

Test on gases evolved during combustion of
materials from cables –
Part 3: Measurement of low level of halogen
content by ion chromatography
(IEC 60754-3:2018)

Essai sur les gaz émis lors de la combustion
des matériaux prélevés sur câbles –
Partie 3: Mesure d'une faible teneur en
halogène par chromatographie ionique
(IEC 60754-3:2018)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 2019-07-19 angenommen. CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC Management Centre oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC Management Centre mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen elektrotechnischen Komitees von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

CEN-CENELEC Management Centre: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

© 2019 CENELEC – Alle Rechte der Verwertung, gleich in welcher Form und in welchem Verfahren, sind weltweit den Mitgliedern von CENELEC vorbehalten.

Ref. Nr. EN IEC 60754-3:2019 D

Europäisches Vorwort

Dieses Dokument (EN IEC 60754-3:2019) enthält den Text der IEC 60754-3:2018, die vom IEC/TC 20 „Electric cables“ erarbeitet wurde.

Nachstehende Daten wurden festgelegt:

- spätestes Datum, zu dem dieses Dokument auf nationaler Ebene durch Veröffentlichung einer identischen nationalen Norm oder durch Anerkennung übernommen werden muss (dop): 2020-07-19
- spätestes Datum, zu dem nationale Normen, die diesem Dokument entgegenstehen, zurückgezogen werden müssen (dow): 2022-07-19

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CENELEC ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Anerkennungsnotiz

Der Text der Internationalen Norm IEC 60331-1:2018 wurde von CENELEC ohne irgendeine Abänderung als Europäische Norm angenommen.

In der offiziellen Fassung sind unter „Literaturhinweise“ zu den aufgelisteten Normen die nachstehenden Anmerkungen einzutragen:

IEC 60684-2	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60684-2
IEC 60695-5-1	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60695-5-1
IEC 60754-1	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60754-1
IEC 60754-2	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 60754-2
IEC 62321-3-2	ANMERKUNG	Harmonisiert als EN 62321-3-2

Anhang ZA (normativ)

Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen

Die folgenden Dokumente werden im Text in solcher Weise in Bezug genommen, dass einige Teile davon oder ihr gesamter Inhalt Anforderungen des vorliegenden Dokuments darstellen. Bei datierten Verweisungen gilt nur die in Bezug genommene Ausgabe. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen Dokuments (einschließlich aller Änderungen).

ANMERKUNG 1 Ist eine internationale Publikation durch gemeinsame Abänderungen modifiziert worden, gekennzeichnet durch (mod.), dann gilt die entsprechende EN oder das HD.

ANMERKUNG 2 Aktualisierte Informationen über die in diesem Anhang aufgeführten aktuellen Fassungen der Europäischen Normen sind hier verfügbar: www.cenelec.eu.

<u>Publikation</u>	<u>Jahr</u>	<u>Titel</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Jahr</u>
ISO 1042	–	Laboratory glassware – One-mark volumetric flasks	EN ISO 1042	–
ISO 3696	–	Water for analytical laboratory use – Specification and test methods	EN ISO 3696	–
ISO 10304-1	–	Water quality – Determination of dissolved anions by liquid chromatography of ions – Part 1: Determination of bromide, chloride, fluoride, nitrate, nitrite, phosphate and sulfate	EN ISO 10304-1	–

Inhalt

Seite

Europäisches Vorwort.....	2
Anhang ZA (normativ) Normative Verweisungen auf internationale Publikationen mit ihren entsprechenden europäischen Publikationen	3
Einleitung	6
1 Anwendungsbereich	7
2 Normative Verweisungen	7
3 Begriffe	7
4 Kurzbeschreibung des Prüfverfahrens	8
5 Prüfaufbau	8
5.1 Allgemeines	8
5.2 Verbrennungsofen	8
5.3 Quarzglasrohr	8
5.4 Verbrennungsschiffchen	9
5.5 Sprudeleinrichtung für Gase	9
5.6 Luftzufuhrsystem	9
5.7 Analysenwaage	10
5.8 Laborglaswaren	10
5.9 Ionenchromatographisches System	11
6 Proben	11
6.1 Allgemeines	11
6.2 Konditionierung der Proben	11
6.3 Masse der Probe	11
7 Prüfverfahren	11
7.1 Allgemeines	11
7.2 Blindprüfung	12
7.3 Prüfaufbau und Anordnung	12
7.4 Erhitzungsverfahren	12
7.5 Spülverfahren	12
7.6 Messung der Halogene	12
8 Bewertung der Prüfergebnisse	13
9 Leistungsanforderungen	13
10 Prüfbericht	13
Anhang A (informativ) Empfohlene Verwendung und Leistungsanforderungen	20
A.1 Empfohlene Verwendung	20
A.1.1 Allgemeines	20
A.1.2 Empfohlene Verwendung von IEC 60754-1, IEC 60754-2 und IEC 60754-3	21
A.2 Empfohlene Leistungsanforderungen zur Bewertung von Werkstoffen, die als „halogenfrei“ bezeichnet werden	21